

# Инструкция по сервисному обслуживанию

для специалистов

# VIESSMANN

**Vitocell 100-V**

Тип CVW

Емкостный водонагреватель

390 л

*Указания относительно области действия инструкции  
см. на последней странице.*

## **VITOCCELL 100-V**



## Указания по технике безопасности



Во избежание опасных ситуаций, физического и материального ущерба просим строго придерживаться данных указаний по технике безопасности.

### Указания по технике безопасности



#### Опасность

Этот знак предупреждает об опасности причинения физического ущерба.



#### Внимание

Этот знак предупреждает об опасности материального ущерба и вредных воздействий на окружающую среду.

- национальные предписания по монтажу,
- законодательные предписания по охране труда,
- законодательные предписания по охране окружающей среды,
- требования организаций по страхованию от несчастных случаев на производстве,
- соответствующие правила техники безопасности по DIN, EN, ГОСТ, ПБ и ПТБ

### Указание

*Сведения, которым предшествует слово "Указание", содержат дополнительную информацию.*

### Целевая группа

Данная инструкция предназначена исключительно для аттестованных специалистов.

- Электротехнические работы разрешается выполнять только специалистам-электрикам, уполномоченным на выполнение этих работ.
- Первичный ввод в эксплуатацию должен осуществляться изготовителем установки или аттестованным им специализированным предприятием.

### Предписания

При проведении работ соблюдайте

### Работы на установке

- Выключить электропитание установки (например, с помощью отдельного предохранителя или главного выключателя) и проконтролировать отсутствие напряжения.
- Принять меры по предотвращению повторного включения установки.



#### Внимание

Электростатические разряды могут стать причиной повреждения электронных модулей. Перед выполнением работ следует прикоснуться к заземленным объектам, например, к отопительным или водопроводным трубам, чтобы обеспечить отвод электростатического заряда.

## Указания по технике безопасности (продолжение)

### Ремонтные работы



#### **Внимание**

Ремонт элементов, выполняющих защитную функцию, не допускается из соображений эксплуатационной безопасности установки.

Неисправные элементы должны быть заменены оригинальными деталями фирмы Viessmann.

### Дополнительные компоненты, запасные и быстроизнашивающиеся детали



#### **Внимание**

Запасные и быстроизнашивающиеся детали, не прошедшие испытание вместе с установкой, могут ухудшить эксплуатационные характеристики. Монтаж не имеющих допуска элементов, а также неразрешенные изменения и переоборудования могут отрицательным образом повлиять на безопасность установки и привести к потере гарантийных прав.

При замене следует использовать исключительно оригинальные детали производства фирмы Viessmann или запасные детали, разрешенные к применению фирмой Viessmann.

## Оглавление

<b>Первичный ввод в эксплуатацию, осмотр и техническое обслуживание</b>	
Этапы проведения работ.....	5
Дополнительные сведения об операциях.....	6
<b>Спецификации деталей</b>	
Заказ деталей.....	11
Обзор узлов.....	12
Узел емкостного водонагревателя.....	13
Узел теплоизоляции.....	15
Узел комплектующих фланца.....	16
<b>Протоколы</b> .....	17
<b>Характеристики изделия</b> .....	19
<b>Принадлежности</b>	
Технические данные принадлежностей.....	20

## Этапы проведения работ

Дополнительные сведения об операциях см. на соответствующей странице.

	Операции по первичному вводу в эксплуатацию	Операции по осмотру	Операции по техническому обслуживанию	стр.
•				<b>1. Наполнение емкостного водонагревателя.....</b> 6
	•	•		<b>2. Осмотр и техобслуживание.....</b> 6
	•	•		<b>3. Вывод установки из эксплуатации</b>
	•	•		<b>4. Проверка функционирования предохранительных клапанов</b>
	•	•		<b>5. Проверка анодного защитного тока тестером анода</b> 7
	•	•		<b>6. Очистка внутренней поверхности емкостного водонагревателя.....</b> 8
	•	•		<b>7. Проверка и (при необходимости) замена магниевого анода.....</b> 9
	•	•		<b>8. Повторный ввод емкостного водонагревателя в эксплуатацию.....</b> 10
	•	•		<b>9. Проверка герметичности подключений водяного контура</b>

## Дополнительные сведения об операциях

### Наполнение емкостного водонагревателя

1. Наполнить контур ГВС емкостного водонагревателя.
2. Проверить герметичность резьбовых соединений отопительного контура и контура ГВС и электронагревательной вставки (если имеется), при необходимости подтянуть.
3. Проверить работу предохранительных клапанов в соответствии с указаниями изготовителя.

#### **Указание**

*Когда емкостный водонагреватель находится под давлением, подтянуть фланцевую крышку с моментом затяжки 25 Нм.*

### Осмотр и техобслуживание

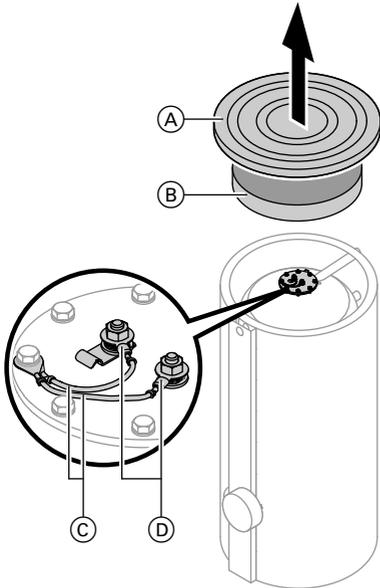
Согласно DIN 1988 осмотр и (при необходимости) очистку выполнить не позднее чем через два года после ввода в эксплуатацию, а затем по потребности.

#### **Указание**

*Мы рекомендуем дополнительно проводить проверку функционирования магниевого анода один раз в год. Проверку функционирования можно проводить, не прерывая процесса эксплуатации, посредством измерения защитного тока тестером анода (см. стр. 7).*

## Дополнительные сведения об операциях (продолжение)

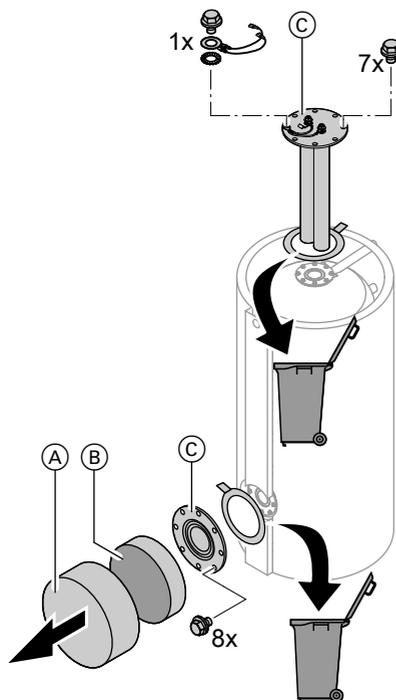
### Проверка анодного защитного тока тестером анода



1. Снять крышку (А) и теплоизоляционный мат (В).
2. Снять чувствительные элементы термометров (при наличии).
3. Отсоединить кабель заземления (С) от штекерных разъемов (D).
4. Подсоединить измерительный прибор к каждому аноду последовательно между кабелем заземления (С) и штекерным разъемом (D).
  - Если результат измерения тока составляет  $> 0,3$  мА, то анод исправен.
  - Если результат измерения тока составляет  $< 0,3$  мА или при измерении ток не обнаруживается, то анод необходимо подвергнуть визуальной проверке (см. стр. 9).

## Дополнительные сведения об операциях (продолжение)

### Очистка внутренней поверхности емкостного водонагревателя



1. Опорожнить контур ГВС емкостного водонагревателя.
2. Снять крышку (А) с теплоизоляционным матом (В) и фланцевую крышку (С).

#### **Указание**

*Чистку можно выполнять как через верхнее, так и через нижнее фланцевое отверстие.*

3. Отсоединить емкостный водонагреватель от системы трубопроводов, чтобы в нее не могли попасть чистящие средства и загрязняющие вещества.
4. Мягкие отложения удалить аппаратом для чистки под высоким давлением.



#### **Внимание**

Чистящие инструменты с острыми концами и острыми кромками повреждают внутреннюю поверхность водонагревателя. При внутренней очистке пользоваться только пластиковыми инструментами.

## Дополнительные сведения об операциях (продолжение)

5. Прочно налипшую накипь, не поддающуюся удалению аппаратом для чистки под высоким давлением, удалить с использованием химического чистящего средства.
6. **Полностью** слить чистящее средство.
7. После очистки **тщательно** промыть емкостный водонагреватель.



### Внимание

Чистящие средства, содержащие соляную кислоту, разъедают материал емкостного водонагревателя.

Использовать такие чистящие средства запрещается.



### Опасность

Остатки чистящего средства могут стать причиной **отравлений**.

Соблюдать указания изготовителя чистящего средства.

## Проверка и (при необходимости) замена магниевого анода

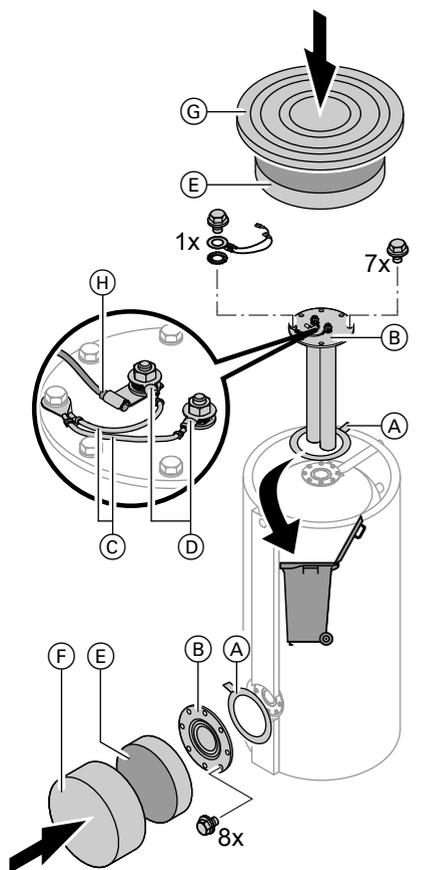
Проверить магниевые аноды. Если диаметр анода уменьшился до 10-15 мм  $\varnothing$ , мы рекомендуем его заменить.

### Указание

*При недостатке места можно использовать цепной анод, поставляемый в качестве принадлежности.*

## Дополнительные сведения об операциях (продолжение)

### Повторный ввод емкостного водонагревателя в эксплуатацию



1. Снова подсоединить емкостный водонагреватель к системе трубопроводов.
2. Установить **новые** уплотнения (А) на фланцевые крышки (В).

3. Установить верхнюю фланцевую крышку с кабелями заземления (С) и нижнюю фланцевую крышку и затянуть винты с макс. моментом затяжки 25 Нм.
4. Вставить кабель заземления (С) в штекерный разъем (D).
5. Наполнить контур ГВС емкостного водонагревателя и после этого подтянуть фланцевую крышку с моментом затяжки 25 Нм.
6. Установить чувствительные элементы термометров (H) (при наличии).
7. Установить изоляцию фланца или теплоизоляционные маты (E), защитную крышку (F) и крышку (G).

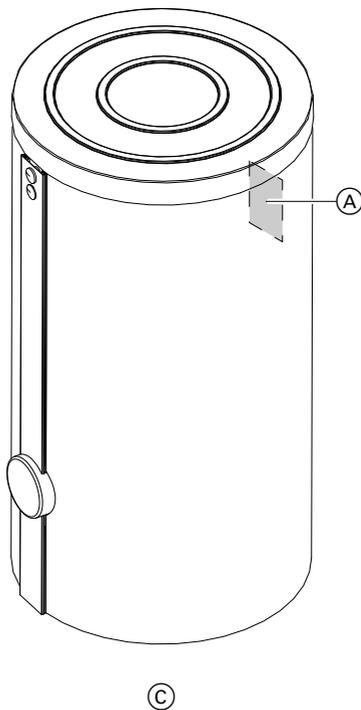
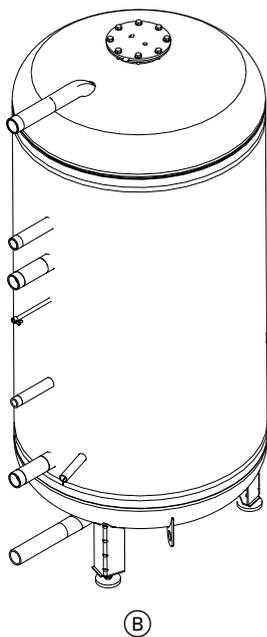
## Заказ деталей

**Необходимы следующие данные:**

- Заводской номер (см. фирменную табличку Vitocell 100-V (A))
- Узел (из этой спецификации)
- Номер позиции детали в пределах узла (из этой спецификации)

Стандартные детали можно приобрести через местную торговую сеть.

## Обзор узлов



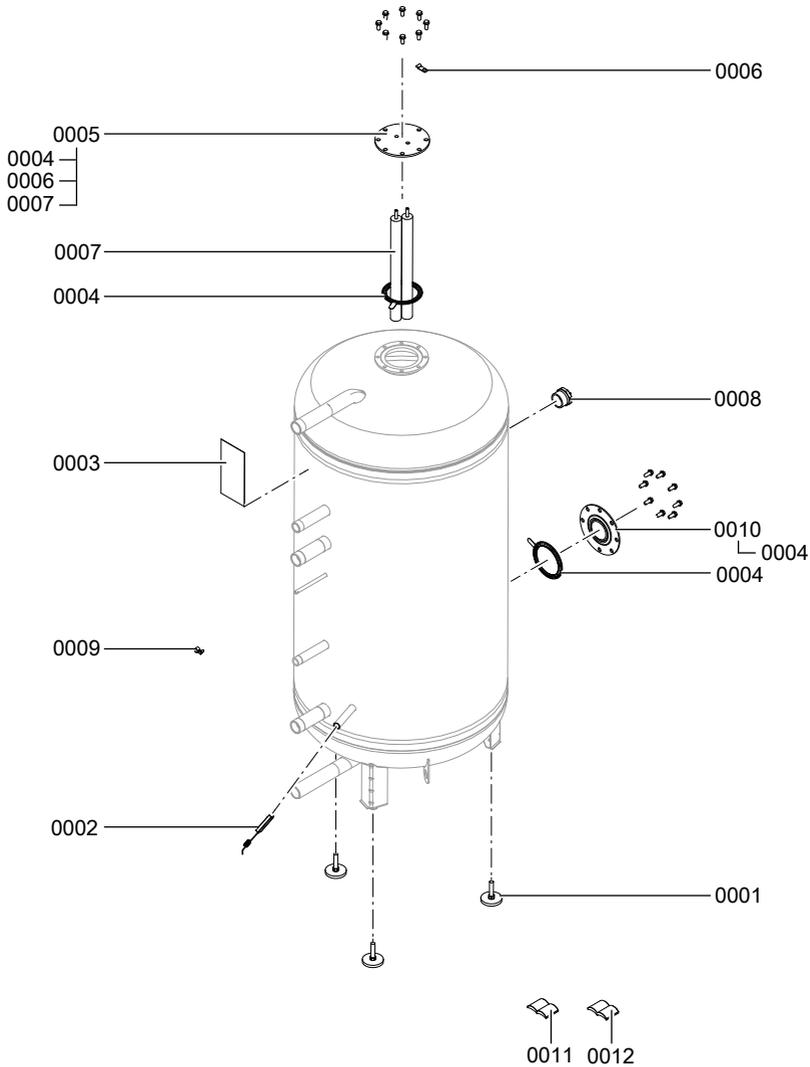
- Ⓐ Фирменная табличка Vitocell 100-V
- Ⓑ Узел емкостного водонагревателя

- Ⓒ Узел теплоизоляции
- Ⓓ Узел комплектующих фланца

## Узел емкостного водонагревателя

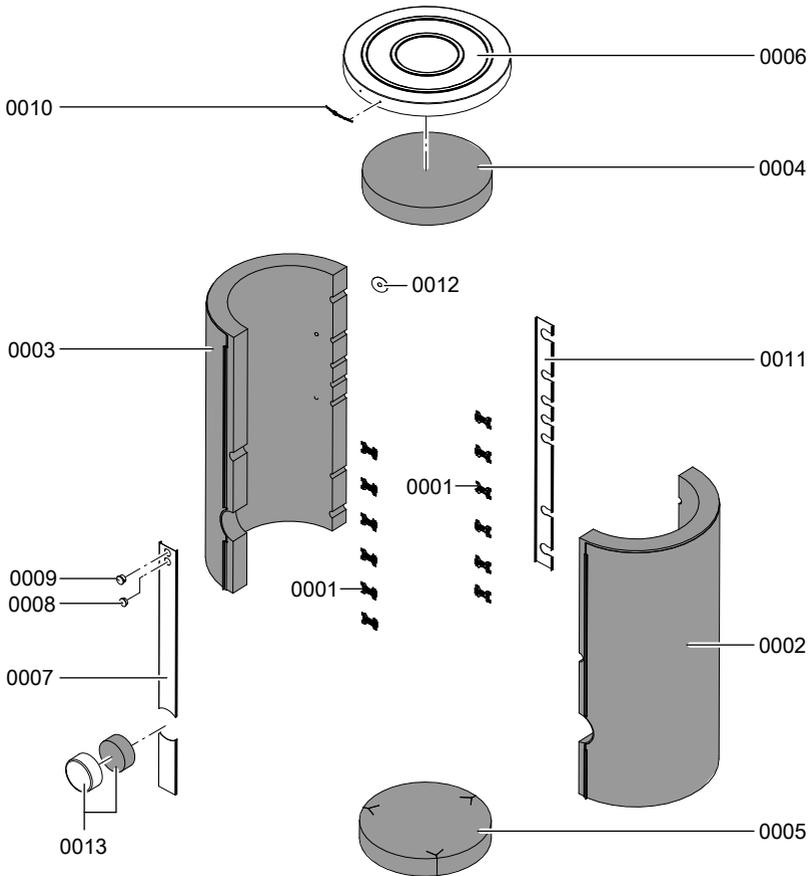
0001	Регулируемая опора	0008	Заглушка
0002	Крепление датчика	0009	Разгрузка от натяжения
0003	Фирменная табличка Vitocell 100-V	0010	Глухой фланец с уплотнением
0004	Уплотнение	0011	Инструкция по монтажу
0005	Фланец анода с уплотнением	0012	Инструкция по сервисному обслуживанию
0006	Зажимная скоба		
0007	Магниевый анод (2 шт.)		

**Узел емкостного водонагревателя (продолжение)**



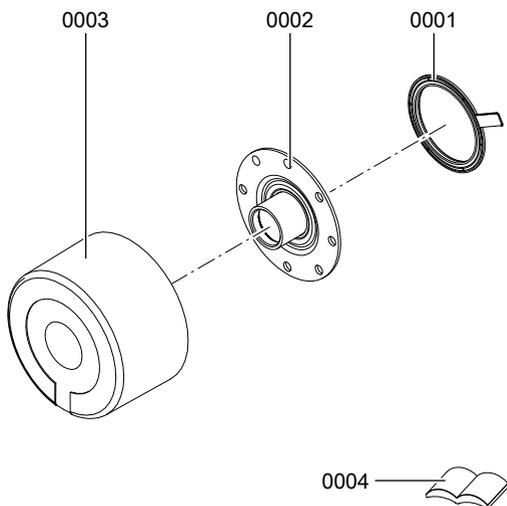
**Узел теплоизоляции**

- |      |                                 |      |                            |
|------|---------------------------------|------|----------------------------|
| 0001 | Фиксирующий зажим (6 шт.)       | 0008 | Крышка термометра          |
| 0002 | Теплоизоляционный мат<br>справа | 0009 | Термометр 30-120 °С        |
| 0003 | Теплоизоляционный мат слева     | 0010 | Логотип компании Viessmann |
| 0004 | Теплоизоляционный мат<br>сверху | 0011 | Декоративная планка        |
| 0005 | Теплоизоляционный мат снизу     | 0012 | Розетка (3 шт.)            |
| 0006 | Крышка                          | 0013 | Колпак фланца              |
| 0007 | Декоративная планка             |      |                            |



## Узел комплектующих фланца

- 0001 Уплотнение
- 0002 Фланец эмалированный с уплотнением
- 0003 Крышка
- 0004 Инструкция по монтажу трубки послойной загрузки



**Протоколы**

	<b>Первичный ввод в эксплуатацию</b>	<b>Техническое/сервисное обслуживание</b>	<b>Техническое/сервисное обслуживание</b>
Дата:			
Исполнитель:			

	<b>Техническое/сервисное обслуживание</b>	<b>Техническое/сервисное обслуживание</b>	<b>Техническое/сервисное обслуживание</b>
Дата:			
Исполнитель:			

	<b>Техническое/сервисное обслуживание</b>	<b>Техническое/сервисное обслуживание</b>	<b>Техническое/сервисное обслуживание</b>
Дата:			
Исполнитель:			

**Протоколы** (продолжение)

	<b>Техническое/сервисное обслуживание</b>	<b>Техническое/сервисное обслуживание</b>	<b>Техническое/сервисное обслуживание</b>
Дата:			
Исполнитель:			

	<b>Техническое/сервисное обслуживание</b>	<b>Техническое/сервисное обслуживание</b>	<b>Техническое/сервисное обслуживание</b>
Дата:			
Исполнитель:			

**Характеристики изделия**

<b>Объем водонагревателя</b>	<b>л</b>	<b>390</b>
<b>Расход тепла на поддержание готовности</b> $q_{BS}$ при разности температур 45 К	<b>кВтч/24 ч</b>	<b>2,5</b>

## Технические данные принадлежностей

### Электронагревательная вставка

Может использоваться только для воды низкой и средней жесткости до 14 нем. град. жесткости (степень жесткости 2).

Номинальная мощность в нормальном режиме/при быстром подогреве	кВт	2	4	6
Вид тока и номинальное напряжение		3/N/ 400 В/50 Гц		
Номинальный ток	А	8,7		
<b>Время нагрева с 10 до 60 °С</b>				
■ при электронагревательной вставке, установленной <b>внизу</b> (подогреваемый объем <b>294 л</b> )	ч	8,5	4,3	2,8
■ при электронагревательной вставке, установленной <b>вверху</b> (подогреваемый объем <b>136 л</b> )	ч	4,0	2,0	1,3

## Указание относительно области действия инструкции

Заводской номер (см. фирменную табличку)  
7497183

ТОВ "Віссманн"  
вул. Димитрова, 5 корп. 10-А  
03680, м.Київ, Україна  
тел. +38 044 4619841  
факс. +38 044 4619843

Viessmann Group  
ООО "Виссманн"  
г. Москва  
тел. +7 (495) 663 21 11  
факс. +7 (495) 663 21 12  
www.viessmann.ru

